

# **NOUVEL HAY** MAGAZINE

*SANS FRONTIÈRES*

**La cuisine c'est Aline Kamakian  
(probablement Kaïmakian) : 1 A**



C'est une nouvelle saison, ce qui signifie qu'il est temps de lancer une nouvelle série de #1ALoves, notre newsletter dédiée au contenu que nous aimons dans le monde arménien. Cette fois, nous mettons en lumière les airs arméniens groovy des années 1970, les tapis faits main des villages arméniens, le rôle de l'Arménie dans la création du premier vin iranien depuis près de cinq décennies et ce qui pourrait être la question la plus controversée à poser à un Arménien : qu'est-ce que la nourriture arménienne ?

## CE QUE NOUS ÉCOUTONS



[« Medley d'hier » de Punch](#)

**Arrangement folklorique arménien des années 1970**

Avez-vous déjà fait des recherches approfondies sur YouTube pour découvrir des morceaux inédits et surprenants ? C'est exactement comme ça que nous sommes tombés sur cette chanson de Punch, un ensemble musical arménien des années 1970. Nous n'avons pas trouvé beaucoup d'informations sur Punch ou sur le disque dont cette chanson est issue, « Music Armenia Style ». Nous savons que les chansons, y compris celle-ci que nous adorons, ont été arrangées par Pierre Issid et Berdj Garabedian. À en juger par l'arménien chanté, l'orthographe des paroles en arménien et la photo sur le disque, Punch vient probablement des diasporas arméniennes du Liban ou de Syrie. Ce qui est sûr, c'est que cette chanson est un délice groovy qui combine des sons traditionnels du Proche-Orient avec des éléments de synth pop de l'époque.

## CE QUE NOUS VOULONS

 [Tapis faits main dans un village d'Arménie](#)  
du code du tapis

La fabrication de tapis fait partie intégrante de la culture arménienne, mais saviez-vous que très peu de gens dans les villages d'Arménie continuent aujourd'hui cette pratique artistique et spirituelle vieille de plus de 4 000 ans ? C'est parce que les tisserands locaux n'ont pas la visibilité nécessaire pour atteindre les clients. Découvrez [The Rug Code](#), une boutique en ligne de tapis faits main par des tisserands villageois d'Arménie. Lancée par notre propre Kyle Khandikian plus tôt cette année, la mission de The Rug Code est de livrer des tapis de haute qualité d'Arménie aux acheteurs du monde entier, en partageant d'où ils viennent, de quoi ils sont faits, qui les fabrique et leurs codes - ou ce que représentent leurs ornements - le tout de manière transparente, créant de réels avantages économiques pour les tisserands ruraux. Lorsque vous passez une commande auprès de The Rug Code, non seulement vous fournirez un travail significatif à un tisserand villageois, mais vous recevrez également des mises à jour photo en temps réel directement du village où votre tapis est fabriqué, afin que vous puissiez suivre tout le processus ! [Découvrez la première collection de The Rug Code, conçue et fabriquée sur commande dans la province de Syunik, ici](#).

## CE QUE NOUS REGARDONS



[« Qu'est-ce que la cuisine arménienne ? »](#)

avec la chef Aline Kamakian

Qu'est-ce que la cuisine arménienne ? La réponse à cette question dépend de la personne à qui vous la posez. Dans cette émission spéciale d'une heure sur YouTube, la chef et restauratrice Aline Kamakian, fondatrice du restaurant Mayrig à Beyrouth, évoque les nuances de la cuisine arménienne, qu'elle appelle une « cuisine de contrastes ». Aline partage l'histoire de sa propre famille et sa relation en tant qu'Arménienne avec son Liban natal, tout en dressant un portrait de la nourriture qu'elle a mangée en grandissant. Dans la vidéo, elle explique également comment elle s'est donné pour mission de diffuser la cuisine arménienne et de combattre les idées fausses sur la « cuisine arménienne » en général, et comment elle a concrétisé son idée de Mayrig. Regardez la vidéo ci-dessus et la prochaine fois que vous serez à Erevan, vous pourrez visiter [le restaurant arménien de Mayrig](#), juste à côté de la place de la République.

## CE QUE NOUS LISONS



[« Des raisins sortis en contrebande d'Iran par un père et sa fille vigneron arméniens font connaître les vins de la région »](#)

Par Michele McPhee pour Los Angeles Magazine

La tradition viticole arménienne a peut-être plus de 6 000 ans, mais elle a été durement touchée lorsque l'Union soviétique a pris le contrôle de la production et a déplacé l'attention de l'Arménie du vin vers le brandy au début du XXe siècle. De même, la vinification iranienne a connu un arrêt brutal après la révolution iranienne de 1979, qui a conduit à la domination islamique et à l'interdiction de la production et de la consommation d'alcool... jusqu'à ce que les producteurs de vin arméniens (et le duo père-fille) Vahe et Aimee Keushgerian fassent sortir clandestinement des raisins d'Iran vers l'Arménie, où ils ont récemment produit et commercialisé Molana, le premier vin iranien depuis près de cinq décennies. L'histoire de la naissance de Molana et le rôle clé de l'Arménie dans sa création sont racontés dans SOMM : Cup of Salvation, un documentaire que vous pouvez [regarder dès maintenant sur Amazon Prime](#). À propos, l'incubateur de vignobles locaux de Keushgerian, WineWorks, était notre fier partenaire de notre [projet Farm-To-Bottle](#) 2017-18, qui a abouti à la création de la salle de dégustation Momik Wines dans le village d'Areni.

## Restez *hye*



Restez au courant de 1A

